

Partons ensemble pour un voyage gigantesque au pays des géants.
Goliath, Annabel et Lucas vont t'accompagner tout au long de l'aventure.
Ils vont rendre ta visite inoubliable et riche en découvertes.

Voici les pictogrammes qui vont t'aider à comprendre ce carnet:



= Salle



= petites informations supplémentaires



= jeu à découvrir dans le musée



= lettre du mot caché à reporter en page xx

mot = définition en page 25



Tout au long du carnet, tu seras invité à prendre part activement à ta visite.

De petits jeux amusants te seront proposés. Mais aussi, quelques questions pour lesquelles tu trouveras les réponses sur les panneaux explicatifs.

A la fin du carnet, reporte les lettres de tes bonnes réponses et forme un mot.

Si tu souhaites découvrir ou redécouvrir les légendes des géants, demande à tes parents de télécharger l'application « La Maison des Géants » ou de scanner le QRCode qui se trouve à l'accueil.



Commençons ...

Connais-tu ce bâtiment ? Il a une histoire à te raconter ...



A la fin du 18^{ème} siècle, **Louis-Emmanuel Delwarde**, riche marchand, acquiert un terrain pour y construire une spacieuse maison. La beauté de cette maison de maître témoigne de l'intérêt du propriétaire, artiste-peintre lui-même.

Au début des années 1880, **Léon et Henri Cambier** achètent la propriété et l'agrandissent.

La **Maison des Géants** a ouvert ses portes en 2000.

Le musée permet de découvrir la ferveur autour des géants, leur création... mais également l'histoire de la ville.



Le hall d'accueil

Dans cette salle, tu es accueilli par 4 déesses, elles représentent chacune une activité. En les observant bien, tu devrais les découvrir. Il y a le commerce, la littérature, le travail et la peinture.



As-tu trouvé l'animal fantastique qui orne l'escalier ?

.....

Ici, tu peux voir le géant (saison),
accueilli au musée, qui se nomme

Lis la légende juste à côté afin d'en découvrir plus.

Et pourquoi, ne ferais-tu pas un petit selfie en famille ?

Si tu en as envie, dessine-le.





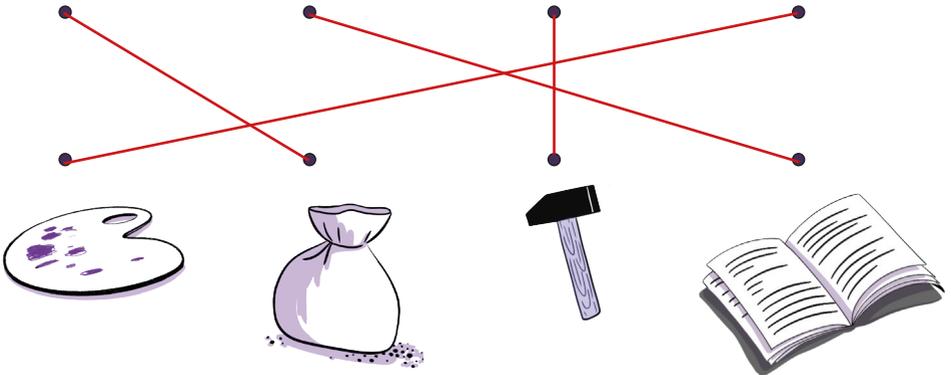
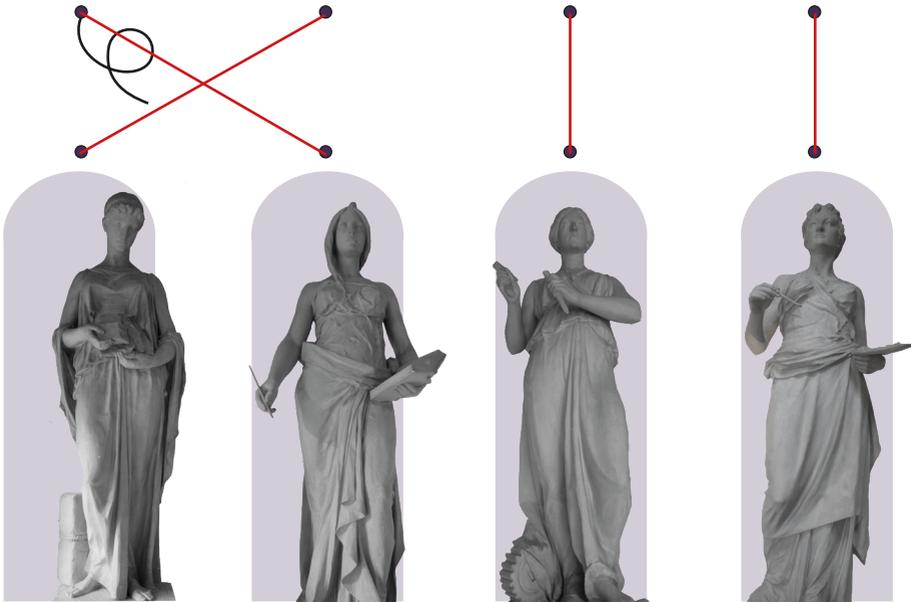
A toi de jouer, relie la déesse à ce qu'elle représente et ensuite à son accessoire.

Littérature

Commerce

Travail

Beaux-arts



Goliath

Aux origines, une procession religieuse



Goliath

Le géant Goliath et le berger David s'affrontent le samedi de la ducasse après les Vêpres.

Lors de ce combat, devant l'Hôtel de Ville, ils récitent le Bonimée (un dialogue écrit en vieux français). Tous les 2 possèdent différents accessoires que tu peux observer dans cette pièce.

Complète le texte avec les mots suivants

(un mot est utilisé deux fois)

Épée

Massue

Houlette

Balle

Géant

Casque

Berger

Goliath est un **Géant** de la ducasse d'Ath. Le dragon qui orne son **casque** montre qu'il s'agit d'un personnage qui symbolise le mal. Il tient dans sa main droite sa **massue** et son **épée**

A l'issue du mariage des deux géants, David, le **berger** , affronte Goliath, le **Philistin**. Muni d'une **balle** et d'une **houlette** , il doit terrasser le géant. Sa **balle** doit atterrir dans la fenêtre du porteur.



A toi de jouer

Avec les indices donnés, essaie de deviner de qui on parle.





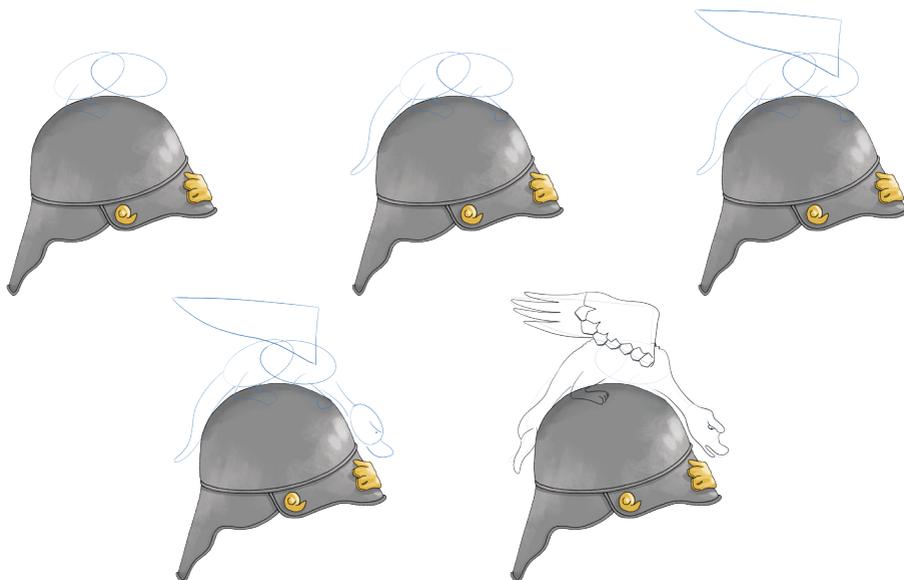
Qui est le patron de la paroisse ?

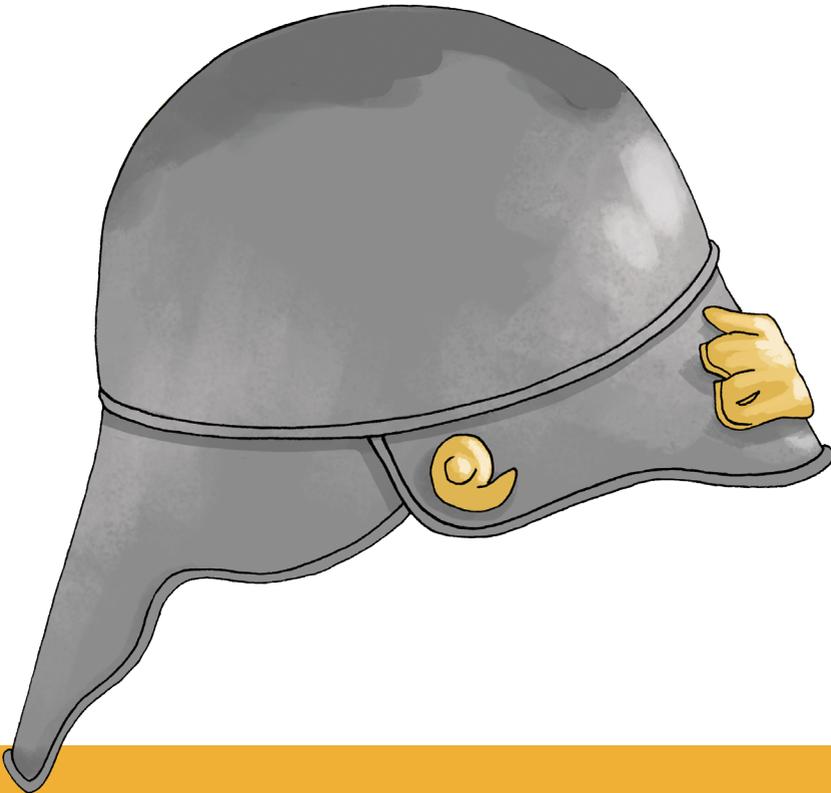
- F saint-Martin
- E saint-Julien
- H saint Jean-Baptiste

 Le sais-tu ?

La ducasse est à l'origine une procession religieuse.
Les groupes religieux défilent et illustrent des « histoires »
pour enseigner des épisodes de la Bible.

A la page de droite, essaie de dessiner le dragon présent sur le casque du géant Goliath. Aide-toi du tutoriel.





Madame Goliath

Les arts du tissu



Poids : 1175 kg
Taille : 3,90 mètres

Madame Goliath

Madame Goliath est l'épouse de Monsieur Goliath. Elle est vêtue d'un voile de mariée, d'une blouse en dentelle et d'un gilet bleu foncé orné de rubans rouges. Elle porte comme accessoires une couronne de fleurs, un collier, des boucles d'oreilles et une bague.

Tous les ans, son visage fait l'objet d'une restauration et d'une attention particulière.

En effet, Monsieur Goliath heurte ses joues, avec son casque, à chaque embrassade.

Retrouve les 7 erreurs qui se sont glissées dans le tableau. Aide-toi de celui exposé dans la pièce.





Madame Goliath est apparue en :

T 1715 **B** 1571 **P** 1771

Un couturier ou une couturière, est une personne exerçant un métier qui consiste à coudre des vêtements, ... sur mesure. Il ou elle confectionne, retouche ou réajuste ceux-ci.

La couture est une technique d'assemblage de deux morceaux de tissus par une suite de points qui les fixent sur leurs bords.

On coud soit à la main soit à la machine. Le matériel est identique dans les deux cas : fil, aiguilles et tissus.



La roue des tissus

Touche et devine de quel tissu il s'agit. Tu vas faire des découvertes.



Complète les noms des tissus, après avoir joué à la roue des tissus.

V e l o u r s



F e u t r i n e



B r o d e r i e



D e n t e l l e



Ambiorix

Travail du métal et du bois



Poids : 130,5 kg
Taille : 3,75 mètres

Ambiorix

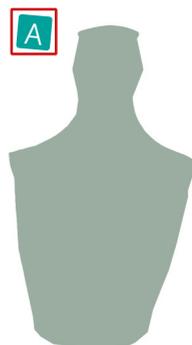
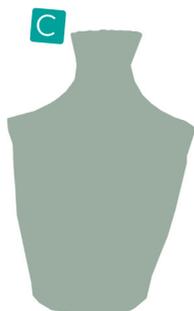
Ambiorix est également appelé « Tyran » par certains Athois. Pourquoi ? C'est le nom du géant qui défilait avant lui et qui représentait le géant des archers.

Ambiorix représente un géant gaulois.

Il est coiffé d'une peau de bête. Il a revêtu une cuirasse. Dans son dos, il porte un arc et des flèches. Il aime particulièrement danser sur la musique du « Spirou ».

Ambiorix et les autres géants du cortège ont une structure réalisée principalement en osier. En effet, le buste, le panier et les bras sont tressés par le vannier. La tête est sculptée dans du bois de tilleul.

Recherche la silhouette identique au modèle.



Le sais-tu ?

Si l'osier est utilisé c'est parce qu'il est léger et solide. Le vannier tresse et fabrique des paniers et même, des géants. L'osier provient d'une plante, le saule qui pousse dans des terrains humides.



Retrouve ces mots dans la grille ci-dessous. Avec les lettres restantes, tu découvriras le nom d'un géant. Reporte ces lettres dans les cases suivantes:

T	Y	R	A	N
---	---	---	---	---

~~BIJOUX~~

~~FER~~

~~TERRE~~

~~BOIS~~

~~FORGERON~~

~~TISSUS~~

~~COIFFEUR~~

~~MENUISIER~~

~~TRESSE~~

~~COUTURIERE~~

~~ORFEVRE~~

~~VANNIER~~

~~DENTELLE~~

~~OSIER~~

~~DENTELLIÈRE~~

~~SCULPTEUR~~

D	T	T	F	S	O	S	I	E	R	D
E	E	C	O	C	Y	B	O	I	S	E
N	R	O	R	U	V	R	C	O	M	N
T	R	U	G	L	A	A	O	R	E	T
E	E	T	E	P	N	T	I	F	N	E
L	B	U	R	T	N	I	F	E	U	L
L	I	R	O	E	I	S	F	V	I	L
E	J	I	N	U	E	S	E	R	S	I
F	O	E	N	R	R	U	U	E	I	E
E	U	R				S	R		E	R
R	X	E	T	R	E	S	S	E	R	E

La création d'un géant représente beaucoup de travail.

Un géant n'est pas une statue, il doit pouvoir bouger, marcher et danser.

Lors sa fabrication, on fera successivement appel au vannier qui tressera l'osier (du panier, du buste et des bras), au menuisier (pour les accessoires mais aussi la tête du géant parfois) et au dinandier (réalisation de la cuirasse en zinc si le futur géant est un guerrier ou une guerrière).





L'aigle à deux têtes

Cinq siècles d'histoire



Poids : 115 kg + ☺
Taille : 3,30 mètres

L'aigle à deux têtes

L'aigle à deux têtes est présent depuis la fin du 17^{ème} siècle.

A son origine, il n'avait qu'une tête et accompagnait la confrérie des tailleurs.

Il est devenu bicéphale (deux têtes) depuis la visite royale de 1854 pour évoquer les armoiries communales.

En quelle année devient-il bicéphale ?

M 1584

G 1854

I 1845

Que signifie bicéphale ?

Qui a deux têtes



L'aigle avant sa transformation.

Quelles sont les 3 différences que tu peux observer ?

Aide-toi de la photo exposée sur le mur.

La tête

Les ailes sont déployées

Le plumage



Ath est une ville médiévale.

Baudouin IV, comte de Hainaut construit la **Tour Burbant** (donjon).
Autour de celle-ci, la ville s'est développée.

Les différentes maquettes montrent bien cette évolution.

Autrefois, les plans en reliefs étaient utilisés dans le domaine militaire afin que les dirigeants aient une représentation précise du terrain et de l'emplacement des fortifications.

De nos jours, ils servent principalement aux projets architecturaux et immobiliers, ils sont souvent réalisés à partir d'un ordinateur.

Replace l'évolution de la ville dans l'ordre chronologique (de 1 à 5).

Aide-toi des maquettes exposées.



...3...



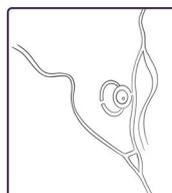
...5...



...1...



...4...



...2...



A qui est-ce ?

Tourne les deux roues et attribue à chaque géant ses accessoires afin qu'ils soient prêts pour le cortège.



Samson

Les serments militaires et les sociétés d'agrément



Samson

Personnage biblique, portant la colonne du temple et la mâchoire d'âne.

Depuis le début du 19^{ème} siècle, il est vêtu d'un costume bleu et d'un bicorne. Devant lui, le groupe des « Bleus » composé de 27 fusiliers, un porte-drapeau, une cantinière, 3 tambours et un commandant.

En 2007, une chanson a été écrite pour le géant. Elle est désormais un air incontournable de la ducasse.

Samson a perdu ses accessoires.
Dessine-les afin de lui rendre son
apparence et écris leur nom.

1. Bicorne

.....

2. Colonne du temple

.....

3. Mâchoire d'âne

.....

3.





Retrouve la pièce de puzzle manquante.



Paysage d'hiver avec trappe aux oiseaux

Observe un peu ce tableau, que vois-tu ? Que représente-t-il ?



C'est une représentation pleine de charme des plaisirs d'hiver. Le tableau montre un village enneigé avec une rivière gelée sur laquelle des personnages s'adonnent à des jeux d'hiver tels que le patinage, ... Mais tu peux chercher plus loin également ; les personnages courent un danger sur la glace qui risque de se briser. Sur la droite de l'œuvre, des oiseaux cherchent de la nourriture sans prendre garde à la trappe qui peut se refermer sur eux.

Le cheval Bayard

Des histoires fantastiques et merveilleuses



Le cheval Bayard

Attesté en 1462. Il a disparu au cours du 16^{ème} siècle, il est réintroduit en 1948 à l'initiative de l'ASA (Association Sportive Athoise) et réalisé par René Sansen. Seize porteurs le font danser.

Les 4 fils Aymon, Allard, Guichard, Richard et Renaud, sont installés sur son dos.

Aide le cheval Bayard à retrouver les musiciens de la fanfare de Huissignies.





Et si nous parlions d'autres figurants bien présents dans le cortège.

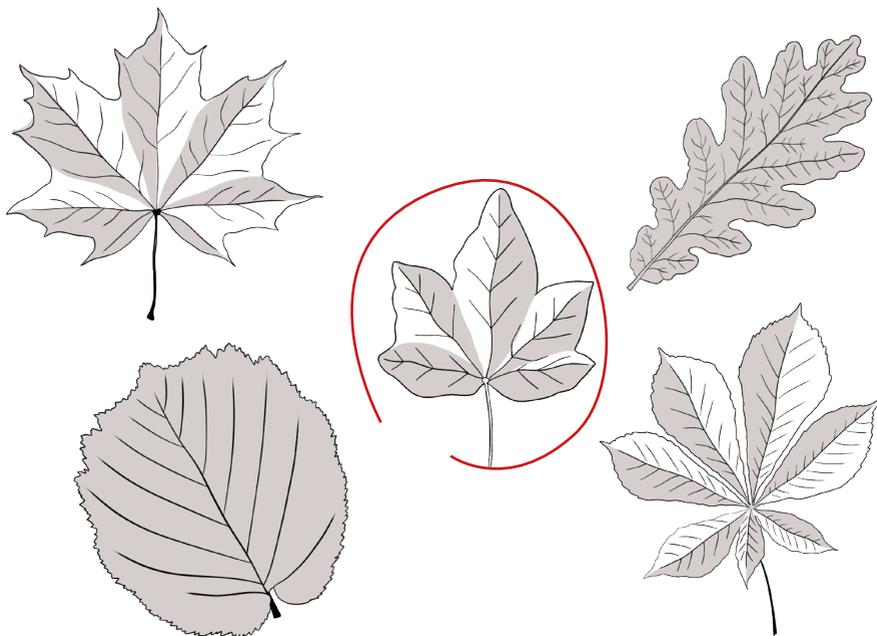
Magnon: il fait partie de la garde de Monsieur et Madame Goliath. Son rôle est de maintenir le public à une certaine distance des géants afin de les laisser circuler.

Saint-Christophe: selon la légende, ce personnage porte le Christ. Juché sur des échasses, il s'appuie sur un bâton fleuri.

Réintroduit en 1976, il était présent dans la procession au 19^{ème} siècle.

Hommes de feuilles: hommes faisant partie de la garde de Goliath. Ils sont vêtus de la tête au pied d'un costume en feuilles de lierre. Elles sont récoltées le week-end qui précède la fête.

Retrouve et entoure la feuille de lierre.





Mademoiselle Victoire

Les artistes au service de la fête

Observe et cherche ce tableau exposé.



Titre: **Paysage vallonné avec chaumière**

Peintre: **Julien Ducorron**

Julien Ducorron peignait beaucoup de paysage. Il fut le directeur de l'Académie de Dessin d'Ath (maintenant l'Espace-Gallo-Romain). Son œuvre influence, **Henri Hanneton**, un de ses élèves.

Qui est Henri Hanneton ?

Né à Ath le 14 février 1822, l'homme est issu d'une famille modeste. A l'âge de 26 ans, il est nommé directeur de l'académie de dessin (il le sera plus de 40 ans).

Quel est son rôle dans la ducasse ?

C'est lui qui a dessiné la géante Mademoiselle Victoire.

Plusieurs peintres, dont on peut observer leurs œuvres sur le mur, ont participé à la création des chars qui défilent à la ducasse.





Mademoiselle Victoire

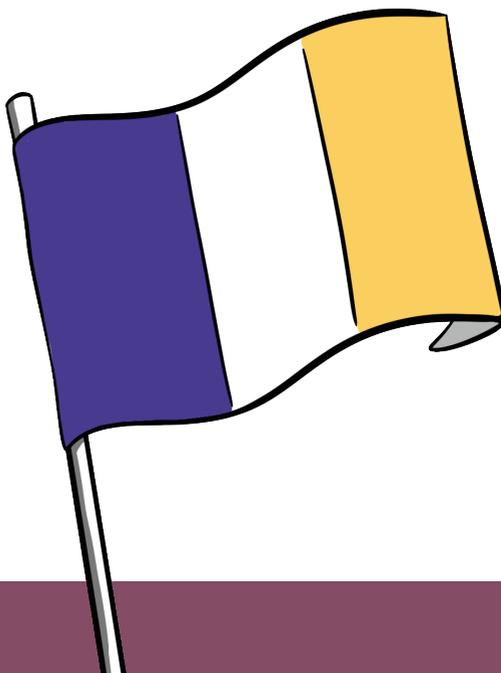
La géante symbolise la ville d'Ath dont elle porte les couleurs. Son sceptre est le symbole de l'autorité communale. Les armoiries de la ville avec l'aigle à 2 têtes sont représentées au sommet. Elles sont entourées d'une couronne de laurier (comme celle que la géante porte à la main gauche) qui évoque la victoire.

Sa couronne est ornée de tours avec des créneaux qui évoquent les murailles qui entouraient la ville depuis le Moyen-Age.

Quelle couleur porte la géante ?

- N mauve—blanc—jaune
 B mauve—jaune—vert
 W blanc—jaune—bleu

colorie le drapeau de la ville d'Ath.



Installe-toi sur les bancs et visionne le film. Il est très intéressant et tu vas pouvoir en découvrir encore plus sur la ducasse d'Ath.

La ducasse est une tradition populaire de la ville d'Ath.

Elle date du Moyen-Age et s'est enrichie au fil du temps, pour devenir une fête très appréciée.

Aujourd'hui, elle est caractérisée par la présence de géants, de chars décoratifs et de groupes historiques.

Pourrais-tu remettre les géants dans l'ordre du cortège. Numérote-les de 1 à 7.



Puzzle

Essaie de reconstituer les 6 puzzles.

Que vas-tu découvrir ?

A la page suivante, tu trouveras un morceau de la fresque à colorier. Amuse-toi et garde ton carnet bien précieusement.







Lexique

Archer

Homme qui tire avec un arc à flèches (comme Robin des Bois).

Armoirie

Marque, signe, symbole qui représente la ville.

Bicorne

Un chapeau à deux cornes sur les côtés) qui rappelle celui de Napoléon.

Confrérie

Association de personnes qui se regroupent car elles ont un intérêt, une passion commune.

Cuirasse

Partie de l'armure d'un guerrier/ d'un soldat, qui recouvre le buste (le torse) pour le protéger. Elle est faite de métal.

Dentelle

Tissu fin, réalisé à la main avec des fils de lin ou de coton et composé de motifs répétitifs.

Donjon

Tour principal qui domine le château fort. Elle est entourée de fortifications pour permettre aux habitants de se protéger lors d'attaques.

Échasse

Deux longs bâtons munis d'un étrier pour le pied, permettant de se déplacer.

Fortification

Ensemble des constructions de défense de la ville qui sert à la fois à ralentir l'ennemi et à protéger des attaques.

Houlette

Bâton du berger qui lui permet de rassembler et diriger son troupeau de moutons.

Massue

Gourdin; gros bâton solide qui sert à frapper.

Muraille

Remparts; murs épais et relativement hauts, qui entourent une ville.

Philistin

Peuple agressif du Proche-Orient ancien. Ennemis du peuple d'Israël, à qui il a passé son temps à faire la guerre.

Sceptre

Bâton orné (décoré) qui symbolise le pouvoir, la royauté. Il représente la puissance et l'autorité.

Vêpres

Cérémonie religieuse, célébration du mariage de Monsieur et Madame Goliath.